

## **Schriftliche Kleine Anfrage**

der Abgeordneten Jenny Weggen (GAL) vom 19.10.10

### **und Antwort des Senats**

**Betr.: Transporte radioaktiver Stoffe (2)**

*Die Koalitionsparteien der jetzigen Bundesregierung streben eine drastische Verlängerung der Laufzeiten bundesdeutscher Atomkraftwerke an. Abgesehen davon, dass der Betrieb von Atomkraftwerken sicherheitstechnisch höchst bedenklich ist, ist dafür eine Vielzahl von Transporten radioaktiver Stoffe durch das Gebiet der Bundesrepublik erforderlich. In Hamburg werden Transporte radioaktiver Stoffe im Zusammenhang mit der Atomenergienutzung im Transit durchgeführt.*

*Ich frage den Hamburger Senat:*

Daten zum Transport von Kernbrennstoffen liegen für den Zeitraum der Jahre 2000 bis 2004 nur zum Teil in digitaler Form gespeichert vor. Eine nachträgliche Einzelauswertung ist in der für die Beantwortung einer Schriftlichen Kleinen Anfrage zur Verfügung stehenden Zeit mit vertretbarem Verwaltungsaufwand nicht möglich.

Dies vorausgeschickt, beantwortet der Senat die Fragen wie folgt:

1. *Nach § 4 AtG genehmigte Transporte von Kernbrennstoffen (sowie radioaktive Stoffe, auf die sich diese Genehmigung erstreckt, keine Großquellen) seit dem Jahr 2000 bis Mai 2004 (für Buchstaben a) bis g) wird um eine tabellarische Aufstellung gebeten):*
  - a) *Wann (Datum) erfolgten entsprechende Transporte in beziehungsweise durch Hamburg?*
  - b) *Welches war jeweils Abgangs- und Bestimmungsort und welche Fahrtroute wurde benutzt (Hafen, Rangierbahnhöfe, Autobahnknotenpunkte oder Ähnliches)?*
  - c) *Welcher Stoff (Brennelemente, kernbrennstoffhaltige Abfälle, UF<sub>6</sub>, et cetera) in welcher Menge wurde jeweils in welchen Behältertypen (zum Beispiel CASTOR S1, MOSAIK IIb, 30B) transportiert (die Frage bezieht sich explizit auf derartige konkrete Behältertypen, nicht die IAEA-Kategorien Typ B, Typ A oder Industrieverpackung)?*
  - d) *Wie viele Behälter umfasste der jeweilige Transport?*
  - e) *Welche Transportmittel wurden jeweils genutzt (bei Umschlag im Hafen bitte auch angeben, ob RoRo)?*
  - f) *Hat es, außer im Hafen, bei den jeweiligen Transporten einen Transportmittelwechsel gegeben und wenn ja, wo?*
  - g) *Hat es jeweils einen Aufenthalt länger als eine Stunde gegeben und wenn ja, wo und warum?*

Zu den verfügbaren Angaben zum Transport von Kernbrennstoffen siehe Anlage. Im Übrigen siehe Drs. 19/7491.

- h) Wie häufig werden Transporte stichprobenartig bei Ankunft beziehungsweise Abgang aus dem Hafen sowie während der Transporte auf Land kontrolliert?*

Die Polizei hat im Jahr 2010 bisher 138 Kontrollen von gefahrgutrechtlichen Vorschriften im Zusammenhang mit Transporten radioaktiver Stoffe, die Behörde für Soziales, Familie, Gesundheit und Verbraucherschutz (BSG) sechs Kontrollen auf Grundlage der Strahlenschutzverordnung und die Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt 40 Kontrollen auf Einhaltung der atomrechtlichen Vorschriften durchgeführt. Im Übrigen siehe Drs. 19/5711.

- i) Geht der Hamburger Senat von zusätzlichen Transporten dieser Art im Falle einer Laufzeitverlängerung beziehungsweise unabhängig davon von einer künftigen Erhöhung der Transportzahlen aus?*
2. *Nach § 4 b AtG in beziehungsweise durch Hamburg transportierte Kernmaterialien seit dem Jahr 2000 bis Mai 2004:*
- a) – i) wie unter 1.*

Siehe Drs. 19/7491.

3. *Nach § 16 StrlSchV genehmigte Transporte von radioaktiven Stoffen, die im Zusammenhang mit der Nutzung der Atomenergie zur Stromproduktion stehen, seit dem Jahr 2000 bis Mai 2004 (für Buchstaben a) bis g) wird um eine tabellarische Aufstellung gebeten):*
- a) Wann (Datum) erfolgten entsprechende Transporte in Hamburg beziehungsweise wenn kein Transportdatum vorliegt, für welchen Zeitraum wurden gegebenenfalls die Transporte von der Behörde für Soziales, Familie, Gesundheit und Verbraucherschutz genehmigt?*
- b) Welches war jeweils Abgangs- und Bestimmungsort und welche Fahrtroute wurde benutzt (Hafen, Rangierbahnhöfe, Autobahnknotenpunkte oder Ähnliches)?*
- c) Welcher Stoff (radioaktive Abfälle, UF6 et cetera) in welcher Menge wurde jeweils in welchen Behältertypen (zum Beispiel MOSAIK IIb, Konrad-Container Typ V, 48Y) transportiert?*
- d) Wie viel Behälter umfasste der jeweilige Transport?*
- e) Welche Transportmittel wurden jeweils genutzt (bei Umschlag im Hafen bitte auch angeben, ob RoRo)?*
- f) Hat es, außer im Hafen, bei den jeweiligen Transporten einen Transportmittelwechsel gegeben und wenn ja, wo?*
- g) Hat es jeweils einen Aufenthalt länger als eine Stunde gegeben und wenn ja, wo und warum?*
- h) Welche Behörden und Institutionen in Hamburg erhalten wann Kenntnis von den Transporten?*
- i) Wie häufig werden Transporte stichprobenartig bei Ankunft beziehungsweise Abgang aus dem Hafen sowie während der Transporte kontrolliert und wie oft wurden dabei welche Auffälligkeiten festgestellt?*
- j) Geht der Hamburger Senat von zusätzlichen Transporten im Falle einer Laufzeitverlängerung sowie unabhängig davon, von einer künftigen Erhöhung der Transportzahlen aus?*

4. *Entsprechend § 17 (1a) StrlSchV durch Hamburg transportierte radioaktive Stoffe, die im Zusammenhang mit der Nutzung der Atomenergie zur Stromproduktion stehen, seit dem Jahr 2000 bis Mai 2004:*

*a) – j) wie unter 3.*

Siehe Vorbemerkung, im Übrigen siehe Drs. 19/7491.

## Anlage

Transport-Datum (HH)	Stoffart	Absen-der	Empfänger	Schiff (HH)	LKW (HH)	Bahn (HH)	Um-schlags-ort	Lager-zeit (> 24 h)
17.1.2000	uRe	S	ABB		j			-
20.1.2000	uBE	KKK	GE		j			-
24.1.2000	uRe	S	ABB		j			-
24.1.2000	uRe	S	ABB		j			-
10.2.2000	uBE	CERCA	GKSS		j			-
28.2.2000	uRe	S	ABB		j			-
28.2.2000	uRe	S	ABB		j			-
27.3.2000	uRe	S	ABB		j			-
4.4.2000	uBE	ANF	KKW Forsmark		j			-
11.4.2000	uBE	ANF	KKW Oscarshamn		j			-
18.4.2000	uBE	ANF	KKW Forsmark		j			-
19.4.2000	uBE	ABB	KKE		j			-
24.4.2000	bBSS	ITU	KBR		j			-
25.4.2000	uBE	ANF	KKW Oscarshamn		j			-
16.5.2000	uBE	ANF	KKW Forsmark		j			-
22.5.2000	uMOXBE	FBFC	KBR		j			-
24.5.2000	uMOXBE	FBFC	KBR		j			-
29.5.2000	uMOXBE	FBFC	KBR		j			-
29.5.2000	UF6	Techs	Kepco	j				-
5.6.2000	uBE	ANF	KBR		j			-
29.6.2000	uBE	W/S	CNC		j			-
4.7.2000	uBE	ANF	KKW Ringhals		j			-
5.7.2000	uBE	W/S	CNC		j			-
11.7.2000	UF6	EDIF	KNFC	j				-
14.8.2000	UF6	EDIF	KNFC	j			E	-
11.9.2000	uBE	GKSS	CERCA		j			-
15.9.2000	uBE	CERCA	GKSS		j			-
21.9.2000	bBE	GKSS	US-DOE		j			-
29.9.2000	UF6	Techs	Kepco	j				-
17.10.2000	UF6	Techs	ANF	j	j			-
23.10.2000	Proben	ITU	IfE		j			-
4.11.2000	uBE	OJSC	KWO	j	j			-
4.11.2000	UF6	Techs	Kepco	j			E	2 d
21.11.2000	uRe	S	W/S		j		E	4 d
11.12.2000	uBE	ANF	KBR		j		E	-
14.12.2000	uBE	ANF	KBR		j		E	3 d
19.12.2000	uBE	ANF	KBR		j			-
19.12.2000	UF6	EDIF	Kepco	j			E	1 d
19.12.2000	UF6	Urenco/D	Kepco	j	j			
29.12.2000	UF6	Techs	ANF	j	j			-
13.2.2001	UF6	Urenco/NL	W/S		j			-
27.2.2001	uBE	ANF	KKW Forsmark		j			-
6.3.2001	uBE	ANF	KKW Forsmark		j			

Transport-Datum (HH)	Stoffart	Absender	Empfänger	Schiff (HH)	LKW (HH)	Bahn (HH)	Umschlagsort	Lagerzeit (> 24 h)
6.3.2001	uBE	ANF	KKW Olkiluoto		j			-
18.3.2001	uBE	ANF	KKB		j			-
20.3.2001	UF6	Urenco/D	Kepco	j	j		E	-
20.3.2001	UF6	Urenco/NL	Kepco	j				-
22.3.2001	uBE	ANF	KKB					
22.3.2001	uBE	OJSC	GKN	j	j		E	-
28.3.2001	uBE	ANF	KKW Forsmark		j			-
29.3.2001	uBE	ANF	KKB		j			
5.4.2001	uMOXBE	FBFC	KBR		j			
9.4.2001	uMOXBE	FBFC	KBR		j			-
8.5.2001	uBE	FBFC	KKW Ringhals		j			-
15.5.2001	bBE	KKB	Cogema			j		-
15.5.2001	bBE	KKS	Cogema			j		-
5.6.2001	uBE	ANF	KKW Forsmark		j			-
5.6.2001	UF6	Urenco/NL	Kepco	j				-
12.6.2001	UF6	Techs	Kepco	j			E	-
3.7.2001	uBE	ANF	KKW Ringhals		j			-
10.7.2001	uBE	FBFC	KKW Ringhals		j			-
31.7.2001	bBE	KKB	Cogema					
1.8.2001	bBE	KKS	Cogema			j		-
9.10.2001	UF6	Urenco/D	W/S		j			-
10.10.2001	bBE	KKB	Cogema			j		-
10.10.2001	bBE	KKS	Cogema			j		-
16.10.2001	uBE	FBFC	Studsvik		j			-
27.11.2001	uBE	FBFC	Studsvik		j			-
27.11.2001	UF6	Urenco/NL	Kepco	j				-
28.11.2001	uBE	OJSC	KRB	j	j		E	-
5.12.2001	bBE	KKB	Cogema			j		-
5.12.2001	bBE	KKS	Cogema					
10.12.2001	uRe	S	ABB		j			-
14.12.2001	uBE	OJSC	KKW Goesgen	j	j		E	-
17.12.2001	uRe	S	Studsvik		j			-
18.12.2001	uRe	S	Studsvik		j			-
15.1.2002	UF6	Urenco/NL	W/S		j			-
23.1.2002	bBE	KKB	Cogema			j		-
30.1.2002	uBE	ANF	KBR		j			-
3.2.2002	uBE	ANF	KBR		j			-
5.2.2002	UF6	Urenco/NL	W/S		j			-
5.2.2002	UF6	Urenco/NL	W/S		j			-
6.2.2002	bBE	KKB	Cogema			j		-
6.2.2002	bBE	KKS	Cogema			j		-

Transport-Datum (HH)	Stoffart	Absen-der	Empfänger	Schiff (HH)	LKW (HH)	Bahn (HH)	Um-schlags-ort	Lager-zeit (> 24 h)
11.2.2002	UF6	Techs	ANF	j	j		E	-
12.2.2002	uBE	ANF	KKW Forsmark		j			-
12.2.2002	uBE	ANF	KKW Oikiluoto		j			-
4.3.2002	uMOXBE	FBFC	KBR		j			-
6.3.2002	uMOXBE	FBFC	KBR		j			-
11.3.2002	uMOXBE	FBFC	KBR		j			-
12.3.2002	uBE	ANF	KKW Forsmark		j			-
13.3.2002	uMOXBE	FBFC	KBR		j			-
16.3.2002	bBE	KBR	Cogema			j		-
16.3.2002	bBE	KKK	BNFL			j		-
21.3.2002	bBE	KBR	Cogema			j		-
21.3.2002	bBE	KKK	BNFL			j		-
26.3.2002	uBE	ANF	KKW Forsmark		j			-
12.4.2002	bBSS	KKK	ITU		j			-
16.4.2002	uBE	FBFC	KKW Ringhals		j			-
23.4.2002	uBE	ANF	KKW Forsmark		j			-
1.5.2002	uBE	ANF	KKW Forsmark		j			-
7.5.2002	uBE	FBFC	KKW Ringhals		j			-
7.5.2002	UF6	Urenco/ NL	KHNPC	j				-
14.5.2002	UF6	Urenco/ NL	W/S		j			-
28.5.2002	uBE	ANF	KKW Forsmark		j			-
3.6.2002	bBE	FZ Jülich	US-DOE		j			-
3.6.2002	bBE	TUM	US-DOE		j			-
11.6.2002	uBE	ANF	KKW Ringhals		j			-
3.7.2002	bBE	KKK	BNFL			j		-
23.7.2002	uBE	FBFC	KKW Ringhals		j			-
20.8.2002	UF6	EDIF	W/S		j			-
20.8.2002	uBE	FBFC	Studsvik		j			-
21.8.2002	bBE	KBR	Cogema			j		-
21.8.2002	bBE	KKS	Cogema			j		-
27.8.2002	UF6	EDIF	W/S		j			-
30.8.2002	UF6	Urenco/ NL	KHNPC	j				-
19.9.2002	UF6	Techs	ANF	j	j		E	-
24.9.2002	UF6	EDIF	KHNPC	j				-
25.9.2002	UF6	Urenco/ NL	W/S		j			-
10.10.2002	bBE	KBR	Cogema			j		-
10.10.2002	bBE	KKK	Cogema					-
10.10.2002	bBE	KKK	BNFL			j		-
10.10.2002	bBE	KKS	Cogema			j		-
21.10.2002	UF6	Techs	KHNPC	j			E	2 d

Transport-Datum (HH)	Stoffart	Absender	Empfänger	Schiff (HH)	LKW (HH)	Bahn (HH)	Umschlagsort	Lagerzeit (> 24 h)
22.10.2002	UF6	EDIF	KHNPC	j				-
6.11.2002	UF6	Urenco/NL	W/S		j			-
7.11.2002	UF6	Urenco/NL	W/S		j			-
19.11.2002	uBE	ANF	KKB		j			-
21.11.2002	uBE	ANF	KKB		j			-
26.11.2002	uBE	ANF	KKB		j			-
3.12.2002	UF6	Urenco/NL	W/S		j			-
4.12.2002	UF6	Urenco/NL	W/S					-
10.12.2002	bBE	KKK	BNFL			j		-
10.12.2002	bBE	KKS	Cogema			j		-
22.1.2003	uBE	W/S	KKE					-
29.1.2003	uBE	OJSC	KKW Beznau					-
29.1.2003	uBE	W/S	KKE		j			-
18.2.2003	bBE	KKK	BNFL			j		-
18.2.2003	bBE	KKS	Cogema			j		-
26.2.2003	uBE	W/S	KWG		j			-
5.3.2003	uBE	ANF	KKW Olkiluoto		j			-
5.3.2003	UF6	EDIF	W/S		j			-
12.3.2003	uBE	ANF	KKW Ringhals		j			-
12.3.2003	uBE	W/S	KWG		j			-
19.3.2003	uBE	ANF	KKW Ringhals		j			-
26.3.2003	uBE	ANF	KKW Forsmark		j			-
26.3.2003	uBE	ANF	KKW Ringhals		j			-
26.3.2003	bBE	KKB	Cogema			j		-
26.3.2003	uBE	W/S	KWG		j			-
2.4.2003	uBE	ANF	KKW Forsmark		j			-
8.4.2003	uBE	FBFC	KKW Ringhals					-
9.4.2003	uBE	ANF	KKW Forsmark		j			-
15.4.2003	uBE	FBFC	KKW Ringhals		j			-
16.4.2003	uBE	ANF	KKW Forsmark		j			-
6.5.2003	uBE	ANF	KKW Forsmark		j			-
9.5.2003	UF6	Techs	ANF	j	j		E	-
9.5.2003	uBE	Techs	KBR	j	j		E	-
13.5.2003	uBE	ANF	KKW Forsmark		j			-
13.5.2003	bBE	KBR	Cogema			j		-
13.5.2003	bBE	KKB	Cogema			j		-
14.5.2003	uMOXBE	FBFC	KBR		j			-
19.5.2003	bBSS	CEA	Studsvik		j			-
19.5.2003	uMOXBE	FBFC	KBR		j			-

Transport-Datum (HH)	Stoffart	Absen-der	Empfänger	Schiff (HH)	LKW (HH)	Bahn (HH)	Um-schlags-ort	Lager-zeit (> 24 h)
21.5.2003	uMOXBE	FBFC	KBR		j			-
26.5.2003	uMOXBE	FBFC	KBR		j			-
28.5.2003	UF6	EDIF	KHPNP	j	j		E	-
25.6.2003	uBE	ANF	KKW Ringhals		j			-
1.7.2003	uBE	ANF	KKW Ringhals		j			-
1.7.2003	bBE	KKS	Cogema			j		-
8.7.2003	uBE	ANF	KKW Ringhals		j			-
8.7.2003	uBE	ANF	KKW Ringhals		j			-
16.7.2003	uBE	ANF	KKW Ringhals		j			-
22.7.2003	UF6	Techs	KHPNP	j	j		E	2 d
7.8.2003	UF6	EDIF	W/S		j			-
7.8.2003	UF6	Urenco/NL	KHPNP	j				-
10.8.2003	UF6	Techs	KHPNP	j	j		E	10 d
19.8.2003	uBE	FBFC	Studsvik		j			-
20.8.2003	uBE	FBFC	Studsvik		j			-
20.8.2003	bBE	KBR	Cogema			j		-
20.8.2003	bBE	KKS	Cogema			j		-
27.8.2003	UF6	Cogema	W/S		j			-
17.9.2003	UF6	Techs	ANF	j	j		E	1 d
17.9.2003	UF6	Techs	KHPNP	j	j		E	1 d
24.9.2003	UF6	Urenco/D	W/S		j			-
1.10.2003	UO2	OJSC	ANF	j	j		E	1 d
1.10.2003	UF6	Urenco/D	W/S		j			-
15.10.2003	UF6	Urenco/D	W/S		j			-
21.10.2003	UF6	EDIF	W/S		j			-
21.10.2003	bBE	KBR	Cogema			j		-
22.10.2003	uBE	FBFC	Studsvik		j			-
22.10.2003	bBE	KKS	Cogema			j		-
28.10.2003	uBE	FBFC	Studsvik		j			-
4.11.2003	UF6	EDIF	W/S		j			-
6.11.2003	UO2	OJSC	ANF	j	j		E	-
6.11.2003	uBE	OJSC	KRB	j	j		E	-
12.11.2003	UF6	Urenco/NL	KHPNP	j				-
14.11.2003	UF6	EDIF	W/S		j			-
14.11.2003	UF6	EDIF	W/S		j			-
19.11.2003	uBE	W/S	KKP					-
26.11.2003	UF6	EDIF	W/S		j			-
26.11.2003	UF6	Urenco/D	W/S		j			-
26.11.2003	UF6	Urenco/NL	KHNPC	j				-
26.11.2003	uBE	W/S	KKP		j			-
3.12.2003	UF6	Urenco/D	W/S		j			-
10.12.2003	bBE	KBR	Cogema			j		-

Transport-Datum (HH)	Stoffart	Absender	Empfänger	Schiff (HH)	LKW (HH)	Bahn (HH)	Umschlagsort	Lagerzeit (> 24 h)
10.12.2003	bBE	KKS	Cogema			j		-
10.12.2003	uBE	W/S	KKP		j			-
17.12.2003	UF6	Urenco/D	W/S		j			-
10.3.2004	uBE	ANF	KKW Forsmark		j			-
17.3.2004	uBE	ANF	KKW Forsmark		j			-
24.3.2004	uBE	ANF	KKW Forsmark		j			-
28.4.2004	uBE	ANF	KKW Forsmark		j			-

**Abkürzung: vollständiger Wortlaut:**

ABB	ABB Atom (Schweden)
ANF	Advanced Nuclear Fuels GmbH
bBE	bestrahlte Brennelemente
BNFL	British Nuclear Fuels plc
BS	Brennstab/stäbe
BSS	Brennstabstücke
CEA	Commissariat à l'Energie Atomique
CERCA	Compagnie pour l'Etude et la Realisation de Combustibles Atomiques
CNC	Central Nuclear de Cofrentes (Spanien)
Cogema	Compagnie Générale des Matières Nucléaires
d	Tag (day)
E	Eurogate
EDIF	Eurodif S.A.
FBFC	Franco Belge de Fabrication de Combustible
GKN	Gemeinschaftskernkraftwerk Neckarwestheim
GKSS	GKSS-Forschungszentrum Geesthacht
ITU	Institut für Transurane
KBR	Kernkraftwerk Brokdorf
KEPCO	Korea Electric Power Corporation
KHNPC	Korea Hydro Nuclear Power Company
KKB	Kernkraftwerk Brunsbüttel
KKE	Kernkraftwerk Emsland
KKK	Kernkraftwerk Krümmel
KKP	Kernkraftwerk Philippsburg
KKS	Kernkraftwerk Stade
KRB	Kernkraftwerk Gundremmingen
KWG	Kernkraftwerk Grohnde
OJSC	OJSC Mashinostroitelny Zavod
S	Siemens AG UB KWU
Techs	Techsnabexport
TUM	Technische Universität München
uBE	unbestrahlte Brennelemente
UF6	Uranhexafluorid
UO2	Urandioxid
uRe	unbestrahlte Reststoffe
Urenco D	Urenco Deutschland GmbH
Urenco N	Urenco Nederland B.V.
US-DOE	US - Department of Energy
VV/S	Westinghouse Atom AB